Commission de sécurité dans les bâtiments Eiffel & Bouygues

(English version below)

Nous vous informons que les Commissions de Sécurité *(composés de Sapeurs-Pompiers Préventionnistes et de la Mairie)* auront lieu respectivement :

- **Le mardi 03 octobre pour le bâtiment Eiffel**
- **Le mercredi 04 octobre pour le bâtiment Bouygues**

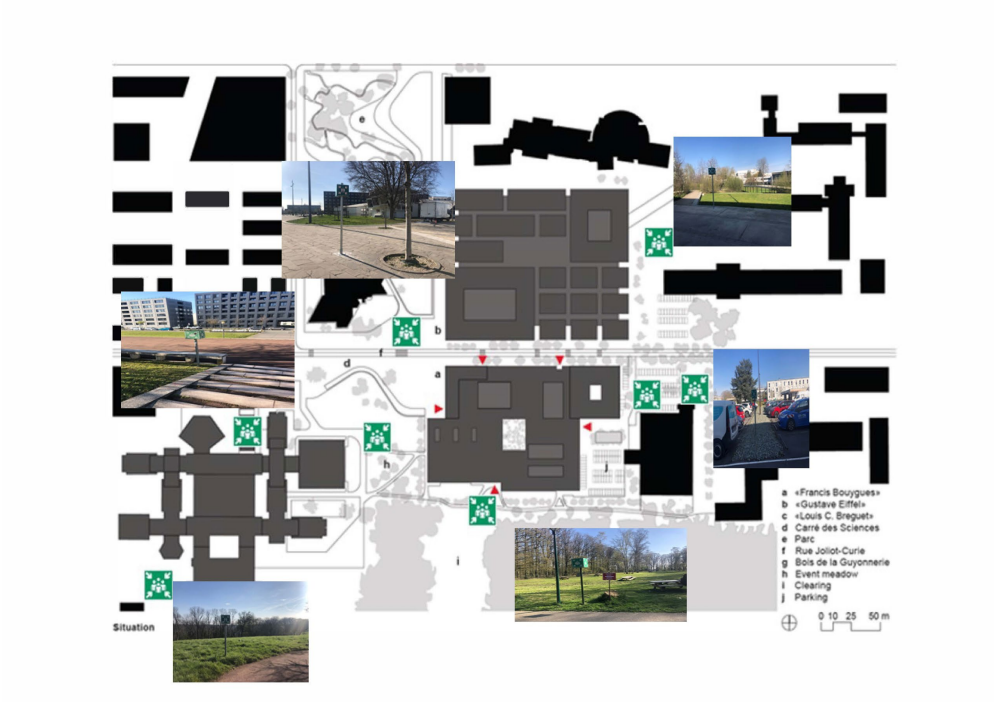
Ces commissions de sécurité triennales sont des moments très importants pour notre établissement.

L'alarme générale de l'établissement retentira dans l'établissement lors de ces matinées. Il est donc **indispensable de considérer cette alarme comme une vraie alarme et d'évacuer rapidement et dans le calme en respectant les consignes de nos chargés d'évacuations et de nos équipes.**

Vous rejoindrez le point de rassemblement et y resterez jusqu'à ce que les équipes vous autorisent à rentrer dans l'établissement.

Un comptage des effectifs sera réalisé sur les différents points de rassemblement.

Nous restons à votre disposition.



L'ensemble des équipes de la DPIET,
Direction du Patrimoine Immobilier et de l'Environnement du Travail

---

Safety commission for the Eiffel & Bouygues buildings

We would like to inform you that the Safety Commissions *(composed of Fire Brigade Preventionists and the Town Hall)* will take place respectively :

- **Tuesday 03 October for the Eiffel building**
- **Wednesday 04 October for the Bouygues building**

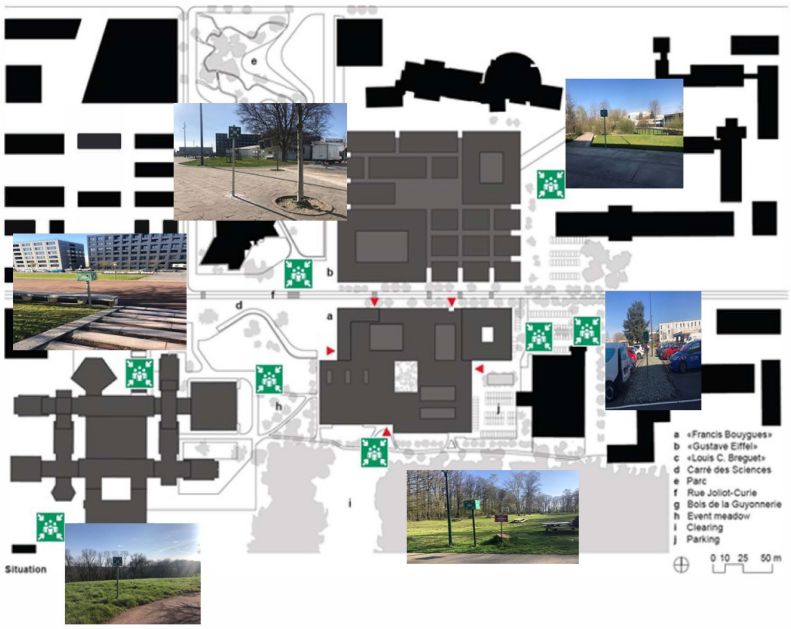
These triennial safety commissions are very important for our facility.

The school's general alarm will sound during these mornings. It is therefore **essential to treat this alarm as a real alarm, and to evacuate quickly and calmly, following the instructions given by our evacuation officers and teams.**

You will return to the assembly point and stay there until the teams authorize you to re-enter the facility.

A head count will be carried out at the various assembly points.

We remain at your disposal.



All DPIET teams,
Department of heritage and property management